

EL ATLANTICO
TELEFONO NUM. 25.
 VARIACIONES ATMOSFERICAS
 en el día de ayer
 ANOTADAS POR EL OPTICO DON JOSÉ ARCE
 CALLE DE LA BLANCA, NUM. 10

Altimetría barométrica	767 ms.	767 ms.	767 ms.
Temperatura: centígrados á la sombra.	20	23	20
Temperatura máxima en el día.	24°		
Temperatura mínima en el día.	14°		

TARIFA DE ANUNCIOS.

4.ª plana, la línea del cuerpo	8	5 céts de pta.
3.ª " "	10	"
2.ª " "	15	"
1.ª " "	20	"
lugar preferente	25	"
(reclamamos)	25	"
la línea	80	"

TARIFA DE ESQUELAS DE DEFUNCION.

TARIFA.	SUSCRIPTORES.
4.ª plana.	10 ptas. 8 pesetas.
3.ª " " " " "	15 " " 13 " "
2.ª " " " " "	20 " " 18 " "
1.ª " " " " "	25 " " 23 " "
" " " " "	30 " " 28 " "
" " " " "	40 " " 38 " "
" " " " "	50 " " 48 " "
" " " " "	60 " " 58 " "

COMUNICADOS, á precios convencionales.

Doctor BENET AMERICAN DENTIST
 Y
MÉDICO-CIRUJANO
HOTEL DE CASTILLA
 SARDINERO
 CONSULTA DE NUEVE A CINCO.
 Teléfono número 111

LA INDUSTRIAL
 GRAN FABRICA DE MOSAICOS VENEZOLANOS
 PRIMERA DE AMBAS CASTILLAS
V. VALDERRAMA Y COMPAÑIA
 SANTANDER

Especialidad en toda clase de mosaicos en colores y tamaños, para iglesias, cafés y usos interiores de las casas; lo mismo que baldosas esquinadas de varios dibujos y dimensiones para vías públicas, azoteas y terrados.

También se elaboran veladores, mesas, balaustrados, peldaños figurando alfombra, pilas de agua bendita y cuantos objetos de adorno nos encarguen en maqueado y con incrustaciones de todos colores.

DEPOSITO DE CEMENTOS INGLESES Y DE OTRAS PROCEDENCIAS

NOTA. Hacemos saber á nuestros numerosos favorecedores que todos los pavimentos y demás objetos que elaboramos, llevan desde el primero de este año el nombre de la casa en los mismos, lo que les participamos para evitar sean sorprendidos como á muchos les ha sucedido.

CORRESPONDENCIA

Madrid 13

Sr. Director de EL ATLANTICO.

Supongo ya aburridos á los lectores con el zarandeado tema de la reunión de la Junta del Censo y de las elecciones próximas; pero, sintiéndolo mucho, ac tengo mas remedio que recoger las opiniones de los círculos, en los cuales no se habla de otra cosa.

Hoy, sin olvidar las afirmaciones y negaciones de ayer, se ha presentado una noticia nueva que ha sido muy comentada, sin saber los fundamentos que tenga, y es que algunos personajes importantes del partido conservador piensan que es de absoluta necesidad reformar el procedimiento de la ley del sufragio.

En los centros fusionistas la nueva ha caído como una bomba, revolviéndose todos furiosos contra el Gobierno, sin esperar á que esa opinión sea confirmada, cuando hasta ahora no es más que un rumor sin importancia, que nadie ha oído á conservadores significados.

La realidad, mayor interés han ofrecido las noticias que vienen del campo carlista, donde se preparan los hombres más influyentes para las elecciones, suponiéndose que será muy reñida la batalla entre leales é integros en las Provincias Vascongadas, y más, si según se asegura, los notables votan unidos á los ministeriales.

Sin embargo, creo que este rumor, como el de la coalición democrática y la reforma aludida de la ley del sufragio, hay que ponerle en cuarentena, porque no procede de fuentes puras y es explotado por los políticos de oposición.

El exministro de Hacienda don Juan Francisco Camacho ha manifestado en San Sebastián el ministro de Fomento que con sentimiento suyo no puede aceptar el cargo de Gobernador del Banco de España que el Gobierno le había ofrecido, porque su propósito es permanecer por ahora alejado de toda posición oficial, para acreditar de la manera más inequívoca que su adhesión á la política que representa el señor Cánovas del Castillo es de todo punto desinteresada.

El presidente del Consejo recibió ayer una carta del señor Camacho en la que le hace iguales manifestaciones.

En vista de la negativa del señor Camacho, el Gobierno, según unos periódicos, ha ofrecido la dirección del Banco al señor Elguayen, y según otros al señor Sánchez Bustillo.

EL ATLANTICO.

AÑO V. SANTANDER.—VIERNES 15 DE AGOSTO DE 1890. NUM. 223

BAJAMAR.—Mañana, 09 horas 57 minutos.
 Tarde, 10 — 13

PLEAMAR.—Mañana, 03 horas 40 minutos
 Tarde, 03 — 57

AMPLITUD.—Mañana 2m88
 Tarde 2m96

MEDICO ESPANOL de CORRAL HERMANOS
 de San Sebastián, Alcalá 19, y de la calle de Cuba como en la América del Sur, compete con el mejor Burdeos, por la pureza y riqueza sicológica natural.—Precio en Santander, 3 reales botella sin casco

CORCHO HIJOS
 Inodoros ingleses de los sistemas más perfeccionados, con depósito de agua automático. Precios desde 40 pesetas.
 Resultado garantizado por largo tiempo. Grandes existencias.
 Bajadas de hierro para los retretes á precios reducidos.—Teléfono núm. 1. vsd

LA CONSTANCIA
 Gran fábrica de conservas de toda clase de frutas de América en almibar, al natural y pasta.
 Depósito general en España:
ENRIQUE L. BARREDO,
 Velasco, números 11 y 13.—Teléfono núm. 70.
 Véase el catálogo general del «Almacén del Cuadro».

mado de veras, entregado como de costumbre á su loca vida de tres semanas.
 Invincibles sus maravillas divinas á pesar de la cruda guerra de los hombres, torpes é imprudentes en contrariar la obra de la naturaleza, cada verano se ve más concurrido, más favorecido por los bañistas, los cuales llenan las fondas y las casas, alegran aquel retiro encantador, y le prestan la vida, el interés, el movimiento que no tiene ninguna otra playa española, excepción hecha de San Sebastián, á la que han quitado por completo los rivales la Rema, la política y la proximidad de Francia.

A pesar de las deficiencias que notan allí algunos forasteros descontentados, á pesar de la desidia municipal y de las equivocaciones de los más interesados en no equivocarse, el sitio ya es de los predilectos, de los que sirven mejor al bolsillo de los fondistas, de los que son punto de cita de parte escogida de la sociedad madrileña, á la cual y á la mejor de las provincias castellanas que no han olvidado que este fué el puerto de Castilla ayudan en fiestas, excursiones y placeres las gentes de la ciudad, las que hacen la ganancia de los coches y del precioso ferrocarril que ha parecido á tantos un ferrocarril de juguete.

Si ahora se publicara aquel periodiquito bisemanal, órgano del Casino, que se publicó hace algunos años en el Sardinero, de seguro que habría tenido que aumentar su tamaño para poder insertar todos los ecos y las noticias de la playa: ésta es ya un pueblo independiente, de vida y carácter propios, y tan desligado de la ciudad que la mayor parte de sus vecinos temporales no le abandonan más que cuando repican gordo en la Alameda, en la Plaza ó en el Muelle.

De noche, efectivamente, el pueblo duerme, como San Juan de Luz, Suances, Salinas y cualquier otro balneario de tercera fila, siendo contados los bañistas que pasean por allí á la luz de la luna y á la empuetada del gas; el pueblo duerme, salvas algunas noches que se canta y se baila en las fondas é ilumina el Ayuntamiento la alameda nueva, como el domingo y mañana y el día de San Roque; pero de día... de día hay que ver el Sardinero, desde las diez de la mañana hasta las ocho de la tarde.

No quiero hablar de los domingos y de los días extraordinarios, durante los cuales se pierden por allí, por los pinares, por la playa, por los paseos, más de doce mil personas, para las cuales no hay después trenes ni coches suficientes: hablo de los días ordinarios, de los laborables, en los que no hay allí más que los habitantes del pueblo y los pudientes masculinos y femeninos de la capital, todos los que alborotan y charlan de lo lindo á la hora del baño, sestean arriba de la alameda hasta la llegada del correo y cuando no van más tarde al Semáforo, á la farola, á la Magdalena, á Miranda, pasean por el boulevard hasta la noche, por la acera, que va resultando estrecha y, en verdad, que es insuportable antes de la puesta del sol.

Para un observador sagaz, creo que no hay mejor espectáculo ni mejor campo de observación: al que lo sea ó pretenda serlo, yo le recomiendo que se plante en el Sardinero á las siete de la mañana, que vaya á la segunda playa á ver cómo se baña el grueso del ejército acampado en el alto de Miranda, que pare después en la galería de Castañeda á conocer los bañistas modestos y otros elegantes que no quieren ser revistados, que llegue en seguida á la galería principal donde admirará en todo el imperio de la moda y de los hábitos extranjeros, que almuerce cuando tenga ganas en el Hotel Castilla, á donde ha ido á parar el doctor Benet, que salga á tomar café al que se enearama cerca de la casa de Zaldivar y tiene la suerte de ver el mar, que discurra de tres á cinco por la alameda, la gruta y los pinares próximos, los lugares de la siesta, de las lecturas y del *croquet*, y que emplee el resto de la tarde en seguir á las forasteras que más le gusten, siempre que á las seis y media, antes de empezar el concierto, esté á las puertas del Casino, bien lavado, bien peinado, cepillado perfectamente y bien arreglada la corbata.

A hacer todo esto un día entero, que no sea mañana, ni pasado, ni el otro, le invito, aunque no le convenga, en la firme esperanza de que me lo ha de agradecer profundamente; y así no canso más, que yo ya me he cansado bastante; tiro la pluma, prometiendo continuar otro día con este tema, que apenas queda esbozado, y me voy á la cama, á leer por millonésima vez *En la Playa*, que también recomiendo á los que no le tengan en su biblioteca.

PEDRO SÁNCHEZ.

LA ORGANIZACIÓN DEL MOVIMIENTO EMIGRATORIO

Mercede alguna rectificación la idea muy generalizada de que el movimiento emigratorio es siempre funesto y debe combatirse en todo caso como causa deprimente de las energías nacionales.

Quien ha visto cómo ganan la riqueza y la cultura del país en el Norte de España con la vuelta de los jóvenes que en una ruda campaña en América han templado su espíritu, han desarrollado y nutrido su inteligencia, al propio tiempo que reunieron una fortuna; quien ha podido apreciar la atracción irresistible que ejercen aquellas montañas, que la emigración no es definitiva, y que los emigrantes que obtienen éxito vuelven siempre á vivir y morir en el valle donde nacieron; quien ha visto á los indios mejorar los cultivos y fundar industrias, ejercer en las aldeas una especie de patronato, verdadera misión civilizadora, merced á las enseñanzas recogidas fuera de la patria, y ha inventariado fundaciones y obras pias para educar á los pobres y mejorar la condición de los menesterosos hechas con fortunas de

América, no puede considerar como una desdicha la emigración al Nuevo Mundo de los habitantes de la zona cantábrica, y piensa sólo en prepararlos por medio de una instrucción adecuada para que en sus empeños tengan éxito (1).

La falta de comunicaciones en la provincia de Almería, la sequía y las inundaciones en toda la costa de Levante, sirven para que la relación nunca interrumpida entre la Península y Berbería se traduzca en una emigración considerable de españoles á la floreciente colonia argelina.

Verdad es que quedan allí muchos de los que adquieren propiedades, alcanzan en el comercio, en la industria ó en las profesiones liberales grandes éxitos, merced á lo cual en la provincia de Orán es mayor la población de origen español que la francesa; pero atendiendo á consideraciones políticas no podemos estimar como una desgracia que haya en la parte oriental de Argelia, punto obligado de avance hacia el imperio de Marruecos, una masa de población rica é influyente que, á pesar de los esfuerzos del cardenal de Lavigner y del gobierno de la República, no se afrancesa, que pudiera algún día, en caso de ruptura con España, crear á Francia no pequeñas complicaciones, y que constituye, á no dudar, un serio obstáculo á la extensión del influjo y aun de la dominación de nuestros vecinos por el Occidente.

La gran masa de braeros que atraviesan el Mediterráneo van por temporada y vuelven. Es bien sabido que cuando el trabajo escasea, el campo no da frutos y la miseria se avecina, hay una salvación para los labriegos. A muy corta distancia, con sólo una noche de navegación y el gasto de algunas pesetas, hallan al otro lado del mar explotaciones que ocupan muchos hombres, numerosos trabajos bien retribuidos, inteligentes empresas que demandan, para transformar un suelo fecundo, todavía poco aprovechado, brazos y brazos.

Y qué ventaja tan grande no es en estas condiciones la emigración, la salida temporal del suelo patrio de muchas familias condenadas en éste al hambre, que viven y que ahorran, volviendo á animar la casa cerrada durante algunos meses, y á cultivar los campos, sólo por breve espacio de tiempo abandonados, cuando el cambio de estación, las lluvias y las condiciones físicas y sociales le permiten esperar para una época próxima favorables resultados!

Esta corriente emigratoria constituye una válvula de seguridad que evita graves cuestiones sociales, que trae, por el regreso de los trabajadores con no despreciables ahorros, capitales, merced á cuyo empleo los esfuerzos son más fecundos y la tierra más productiva, y que introduce allá en los abandonados campos de mi provincia de Almería un cierto reflejo de la cultura y de la vida moderna que los emigrantes han visto de cerca en la colonia francesa.

La emigración produce muchas ventajas, no sólo para el país de destino, sino para el de origen. Sirve para propagar la manera de ser, usos y costumbres de un pueblo, para ensanchar el comercio, para ejercer influjo en el exterior y para extender el genio nacional en remotas regiones.

Todo lo que sea ensanchar el comercio y crear mercados es mantener y multiplicar la riqueza; y como la población esta siempre en razón directa de los recursos y de las ganancias posibles, cada uno que se va, si adquiere el bienestar, continúa siendo consumidor de los productos de la metrópoli y los propaga ó extiende la afición á ellos, contribuyendo al éxito de las industrias nacionales, puede dar lugar al aumento del trabajo y al crecimiento de la población en su patria.

A título de que existen en un país elementos de producción es irracional sujetar á los habitantes al terruño. Para vivir éstos necesitan, no sólo riquezas posibles, sino actuales, y si al presente no se explotan, es como si no existieran, hay que buscarlas en otra parte. Si la falta de iniciativa y de experiencia, la

(1) Se han establecido en algunas partes sociedades para auxiliar á los jóvenes instruidos ansiosos de buscar fortuna en otros países, pero sin recursos para trasladarse á ellos, que debieran imitarse entre nosotros. Por iniciativa de la Sociedad de Geografía de Burdeos se formó una en éste puerto, que ha adquirido mucha importancia. Su fondo de reserva pasa de 160.000 francos y encuentra valiosísimo apoyo en el Banco de Francia y en casi todas las Cámaras de Comercio. En cumplimiento de su principal objeto, que es «facilitar la colocación y el establecimiento en el extranjero ó en las colonias francesas de jóvenes franceses dignos de protección y que justifiquen poseer conocimientos comerciales ó industriales, á fin de asegurar nuevos mercados á la industria nacional», la Sociedad ha colocado ó establecido en los últimos tres años á muchos jóvenes de los que se hallan en Europa, 45 en Asia, 11 en África, 19 en la América del Norte, 2 en la América Central, 48 en la América del Sur y 11 en Oceanía. A los que carecen de toda clase de recursos les abona el pasaje y les anticipa las respetables cantidades, que el favorecido reembolsa desde el momento en que él mismo juzga que se encuentra en situación de hacerlo. En estas condiciones la Sociedad ha anticipado ya más de 100.000 francos. En cambio, recibe utilísimos informes y cuantos datos corrientes para dar mayor impulso al comercio.

El *Verein für Handlungs-commiss* de Hamburgo tiene por objeto proporcionar colocaciones en la industria y el comercio á los jóvenes que lo desean. Le prestan apoyo el Senado, la Cámara de Comercio y los grandes negociantes de Hamburgo. Se cerciora con gran celeridad de las condiciones de los pretendientes y facilita en brevisimo tiempo colocaciones. Contando con activos correspondientes, no sólo en Europa, sino también en Asia, Africa, América y Oceanía, sus medios de acción son muy extensos y eficaces y puede proporcionar colocación en cualquier plaza comercial del globo. En 1885 había facilitado 20.000 empleos.

EL ATLANTICO.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

	Trimestral	
Capital	5	
Fuera de la capital	5 50	
Europa y Antillas	10	
Países de la Union Postal y Filipinas	15	

Puntos de venta en la población.
 Imprenta y redacción, Libertad, 1.—Oficina de la plaza de la Libertad.—Esperandura número 18, calle de Hernán-Cortés.—Iscn fuera: Santoña, Astillero, Llanes y Balnearios de la provincia.—NUMERO SUUELTO, 5 CENTES.

desorientación de las gentes, la incultura, mantienen baldios los recursos naturales de un pueblo, no tiene duda que el espectáculo de una producción activa, los ejemplos de fuera, el estímulo de las ganancias que en otras partes se consiguen, reobrarán sobre el país de emigración notablemente, pudiendo servir para sacarlo de su letargo y contribuir á que a su vez se convierta naturalmente en foco de atracción de la corriente inmigratoria algún día.

El mismo criterio puede aplicarse á la emigración á las colonias. Se debe procurar que la actividad nacional en su movimiento expansivo encuentre empleo en operaciones coloniales más bien que en la creación de centros comerciales en países extranjeros;—por eso merecen aplauso empresas como la de Canga Argüelles en la Paragua y la de Ortena en Mindanao, y medidas como las del actual ministro de Ultramar y consocio nuestro don Manuel Becerra en las Antillas;—pero si en general en las posesiones de un país no encuentran sus nacionales las facilidades y las ventajas que en otras partes, aun cuando las estadísticas acusen muchos miles de kilómetros cuadrados de tierra virgen, bueno será servir el interés nacional impulsando por este lado la corriente; pero con prudencia suma, sin quebranto para las personas, después de haber preparado el terreno para que la suerte de los colonos sea tan favorable como en las otras comarcas extrañas donde se les solicita.

El problema, por tanto, está en dirigir la emigración; en que se lleve á cabo en buenas condiciones para que los emigrantes tengan éxito; en velar por ellos después, amparándolos siempre con eficacia, y en que no se desliguen de la metrópoli, para que en remotas regiones sigan siendo ciudadanos y servidores de su patria.

Abundando en estos puntos de vista, M. Léon Wals y Mr. John Le Long insistían en el Congreso de la intervención de los poderes públicos en la emigración y la inmigración, en que la emigración no implica pérdida de fuerza para el país que la sufre, sino traslación de la misma.

Apoyando estas consideraciones con ejemplos, mostraban cómo la emigración francesa en la América del Sur, y sobre todo en La Plata, ha creado vastos mercados para los puertos del Havre, Dunkerque, Burdeos y Marsella, en los cuales la cifra de los cambios con la madre patria se eleva á 250 millones de francos por año.

En efecto, el aumento de la población francesa en la República Argentina ha hecho subir el importe de las exportaciones y de las importaciones de 45 á 200.000.000 de francos en menos de treinta años. Allí el comercio francés no ha dejado de crecer desde 1862, mientras que en los demás países está en decadencia desde 1879.

Añadían que, sin el concurso de sus nacionales expatriados en Buenos Aires, Italia, durante la crisis que le ha causado la brusca interrupción de sus relaciones con Francia, no habría podido lanzar á la América del Sur una gran parte de sus cosechas de vino, que permanecerían sin vender en las bodegas.

Los escritores argentinos, alarmados ante la idea de que la intervención de los Estados, pudiera disminuir y entorpecer el movimiento de la población que va á fecundar el inmenso y fértil territorio de aquella República, en que la densidad kilométrica es de 1 á 3 habitantes, treinta veces menor que en Europa, pedían en los recientes congresos de París que la emigración fuese declarada útil y que los Gobiernos no le pusiesen ninguna traba, es decir, proclamaban la abstención absoluta respecto á este fenómeno social del poder público, negándole hasta el derecho de informar y proteger á los emigrantes. Todo según ellos, hay que esperar de los Gobiernos americanos.

Se invocan las ventajas ofrecidas por la ley de colonización de 1876, á todo emigrante que entra en territorio de la República, y las medidas tomadas por el Gobierno en beneficio del mismo.

Pero como á pesar de ellas los emigrantes se suelen encontrar abandonados; como los agentes auxiliares de los organizadores de la inmigración son á veces especuladores sin conciencia que, recibiendo una prima por cabeza de emigrante, atienden sólo á hacer considerable su ganancia merced al gran número de los alistados, sin preocuparse de las probabilidades de éxito que en América tengan, y aun haciendo sobre sus aptitudes declaraciones falsas; como se debate si los pasajes gratuitos y los adelantos de las oficinas de inmigración implican verdaderamente protección y eficaz auxilio ó son medios de enajenar la libertad y de constituirse en situación de dura servidumbre frente á un acreedor poderoso, hay que hacer sobre la emigración luz completa, importa que tengan en sus operaciones, intervención activa todos los países interesados y que de común acuerdo se adopten las medidas necesarias para evitar las desdichas que puedan ocurrir á los que se expandían.

R. TORRES CAMPOS.

NUEVO ALCALDE

Ya saben los lectores, que antes de anoche se hizo cargo de la Alcaldía de Santander, por real nombramiento, nuestro apreciable convecino don Francisco Javier Aparicio, á quien, personalmente, y hecha abstracción de todo linaje de consideraciones políticas,—que nunca suelen merecernos atención, y menos tratándose de la administración municipal—hemos tenido el gusto de felicitar, manifestándole esperanzas de que su paso por la Alcaldía sea beneficioso á los intereses locales.

Bien conocido en Santander nuestro estimable convecino, sin más antecedentes de hombre público que el desempeño del cargo de concejal en el actual Ayuntamiento, donde ha podido acreditarse de bien intencionado, puede decirse que, sólo por esas cir-

constancias, el ser que comienza á de...

Ayer mismo, apenas encargado de la Al...

LA MATANZA DE LAS CAROLINAS

Con gran sorpresa y profundo sentimiento...

Cuando ocurren tales y tan grandes de...

Reciente es todavía el salvaje atentado...

Y viniendo ahora al relato, vean nuestros...

Malacanan (Manila) 11 de agosto de 1890...

Las armas del destacamento habían qu...

El hecho ocurrió por falta de precaucio...

El Gobernador de las islas Carolinas di...

En vista de esto, el Capitán general de F...

Entre los muertos está el cabo europeo...

DISPOSICIONES SANITARIAS

La Gaceta recibida ayer publica una re...

En las estaciones principales de los fer...

Se utilizarán para el mencionado serv...

A la llegada de viajeros procedentes de l...

Aquellos pasajeros que sólo induzcan s...

Si al practicarse la visita de inspecc...

Después de hacer una completa descri...

Para la traslación de los invadidos y p...

Para proseguir adquiriendo noticias de l...

Para los servicios de desinfección y san...

DE MELILLA Y MARRUECOS

La llegada á Málaga del vapor Sevilla h...

Estos, adelantados anteayer por nuest...

El movimiento del bajá de Beni-Suasen...

El y participa el confidente que se ha...

Procuraré enterar á V. E. de cuanto se...

Ruego á V. E. continúe abrigando la s...

Con posterioridad á los telegramas tras...

El gobernador militar contestóles que...

Al día siguiente se presentó al goberna...

Por real orden del ministerio de Graci...

A la Alcaldía fueron ayer denuncia...

Un sujeto que habiendo sacado billete...

En la Casa de socorro fueron ayer cu...

A las siete de la mañana, C. M., de 11...

A las ocho y media de la mañana, J. F.,...

A las nueve menos cuarto, S. M., de 3...

El señor Figueras, acto seguido formó...

No son éstas muy extensas. Se describen...

Después de hacer una completa descri...

perjuicios, no señalando el ministro pl...

El ministro de Negocios extranjeros del...

Puesto a la venta desde hoy este libro...

El nuevo Alcalde señor Aparicio ha en...

Los ensayos se repetirán, y si dan tan...

La matrícula ordinaria del próximo cu...

Por real orden del ministerio de Graci...

A la Alcaldía fueron ayer denuncia...

En la estación central de telégrafos...

El día 23 del corriente se subastarán...

De diez palomas mensajeras que el cap...

Tres llegaron heridas de ave de rapiña...

En la plaza y campo no ocurre novedad...

Con posterioridad á los telegramas tras...

El gobernador militar contestóles que...

Al día siguiente se presentó al goberna...

Por real orden del ministerio de Graci...

A la Alcaldía fueron ayer denuncia...

Un sujeto que habiendo sacado billete...

En la Casa de socorro fueron ayer cu...

A las siete de la mañana, C. M., de 11...

A las ocho y media de la mañana, J. F.,...

A las nueve menos cuarto, S. M., de 3...

El señor Figueras, acto seguido formó...

Después de hacer una completa descri...

Para evitarles molestias, se avisa á l...

El nuevo Alcalde señor Aparicio reunió...

Los vapores «Santona», «Norberto» y...

El día 4 del mes próximo se subastará...

Llamamos la atención de nuestros lect...

Tenemos el encargo de entregar á qui...

MR. MALLEU

Se ruega á la persona que haya encontra...

A. PORRAS

MÁS DEL CONCURSO DE ORFEONES

Según nos ha manifestado el director d...

Por otra parte, el presidente de la co...

Después de escritas las precedentes lí...

No ha podido menos de sorprenderme e...

Ha sido, pues, sorprendente la buena fé...

Viajeros.—Hemos tenido el gusto de...

Casino del Sardinero.—Con mucho gus...

Correo local

CASA DE CAMPO

COTIZACIONES

Table with 3 columns: Location, Date, Price

Romanza de Marta, por el señor Sotorra...

Stella de gli amori, por la señorita Fon...

Segunda parte.—Bailables

Par ci Par lá, cuadrilla.—Fahrbach.

Con motivo de la festividad de San Ro...

Velada.—Esta noche se celebrará en el...

Un banquete.—En el Gran Hotel del Sa...

Los concejales de la mayoría, según ma...

Asistieron, además del señor Martínez...

Café del Ancora.—Hé aquí el programa...

ALCANCE TELEGRAFICO-POSTAL

Roma 18.—La comisión barcelonesa aco...

El acto revisió gran solemnidad.

Los comisionados señores Pujol y Cana...

El rector de la basílica Monseñor Pavari...

La comisión visitó después Turin, dond...

Roma 18.—El Alcalde de Turin ha reci...

Paris 18.—Los alarmantes rumores pu...

CASA DE CAMPO

COTIZACIONES

Table with 3 columns: Location, Date, Price

SERVICIO TELEGRAFICO DE EL ATLANTICO. EXTRANJERO.

Medidas sanitarias Buda-Pesth 14

Las autoridades húngaras han recibido instrucciones sobre las cuarentenas y medidas sanitarias...

Según estas instrucciones, dichas precedencias serán cuidadosamente inspeccionadas...

El emperador Guillermo Berlín 14

El emperador Guillermo ha salido para Rusia.

En Roma Roma 14

La diputación barcelonesa veneda a Italia con objeto de depositar una corona sobre la tumba de don Amadeo de Saboya...

Los comisionados han visitado hoy al rey Humberto en el castillo de Monza...

El rey Humberto ha recibido cariñosamente a los diputados...

El rey obsequió a la diputación con un banquete...

—Ha llegado a esta capital el señor marqués de Pidal...

Guerra en perspectiva París 14

Juzgando por lo que dicen telegramas recibidos en esta capital...

Intento de sorpresa París 14

Un telegrama de Lagos dice que anoche varios grupos de dahomeyanos trataron de sorprender los campamentos de Flotonci...

INTERIOR

La embajada de Bélgica Madrid 14

En reemplazo del señor duque de Vista Hermosa, a quien se indica para la Alcaldía de Madrid...

De la Bolsa Madrid 14

Se atribuye la subida de los va-

lores que hoy se ha advertido en la Bolsa a la próxima conversión de la Deuda de Cuba.

En San Sebastián Madrid 14

El presidente del Consejo de ministros señor Cánovas ha llegado ya a San Sebastián.

Esperábanle en la estación todas las autoridades locales, los jefes del palacio real, las damas de la reina...

También estaba en la estación el señor Romero Robledo.

El señor Cánovas se ha hospedado con su señora en el palacio del señor duque de Mandas.

Los ministros residentes en San Sebastián fueron invitados a almorzar por su presidente.

Este fué a las tres de la tarde a cumplimentar a la Reina Regente, conversando algún tiempo con la soberana.

El señor Cánovas se propone regresar a Madrid el día 26 del corriente.

A su vuelta de San Sebastián, el presidente del Consejo visitará en la Granja a la infanta Isabel.

Consejo de ministros Madrid 14

Es probable que el día 20 del corriente se celebre en San Sebastián Consejo de ministros, que presidirá la Reina Regente...

El director de política de la presidencia del Consejo y diputado a Cortes por esa circunscripción señor Alvear y Pedraja ha salido esta noche de Madrid para Santander.

En las Carolinas Madrid 14

Según parece, los graves sucesos ocurridos en las islas Carolinas tuvieron lugar el 25 de junio último.

La noticia de los asesinatos cometidos por la tribu de Malatana tardó 45 días en llegar a Manila...

Los sucesos aludidos han causado aquí mucha sensación...

Los sucesos aludidos han causado aquí mucha sensación...

El cólera Madrid 14

Durante las últimas doce horas han ocurrido en Valencia cinco nuevas invasiones...

En los pueblos de aquella provincia invadidos por el mal, el número de invasiones ha decrecido considerablemente.

—En el presidio de los Reyes, en Valencia, han ocurrido dos invasiones de la epidemia colérica...

—En Madrid, durante todo el día de hoy, no se ha registrado ningún nuevo caso de cólera.

Las medidas sanitarias se siguen poniendo en práctica con todo celo, trabajándose activamente en la desaparición de los puntos insalubres...

Cables telegráficos

Madrid 14

El concurso para la colocación de cables telegráficos que pongan en comunicación a la Península con nuestras posesiones de Africa...

Lo de Melilla

Madrid 14

El moro llamado Kandor ha venido a Madrid a gestionar la libertad del hijo de Maimón...

El señor Sagasta

Madrid 14

El expresidente del Consejo de ministros señor Sagasta ha suspendido su viaje a Bilbao...

El señor Sagasta ha sido atacado de un cólico, del cual se cree que sanará en breve...

Una insurrección

Madrid 15

Se han recibido telegramas participando que la kabila de Zemmor se ha insurreccionado...

Los insurrectos se apoderaron de las caballerías del convoy...

A Bilbao

Madrid 14

Se cree que los ministros aconsejarán a la Reina Regente que no asista a la botadura al agua de un crucero en Bilbao...

La «Gaceta»

Madrid 14

La «Gaceta» publica la convocatoria a exámenes de ingreso de los oficiales segundos de telégrafos...

Protesta

Madrid 14

El comité electoral liberal, en reunión que ha celebrado, ha acordado protestar de que se hagan desaparecer las listas electorales...

M.

SECCION MARITIMA.

BUQUES ENTRADOS

Vapor francés Saint Laurent, de 1.740 toneladas, capitán Faaz, de Pointe a Pitre...

Patate español Paquito, de 42 toneladas, capitán Cancio, de Santoña...

Polacra española A. Teresa, de 32 toneladas, capitán Reguera, de Gijón...

Lanchón español Magdalena, de 12 toneladas, capitán Peña, de Betanzos...

Vapor español Barambio, de 506 toneladas, capitán Piñole, de Gijón...

Vapor español Veraacruz, de 1.622 toneladas, capitán García, de la Habana...

sacos, 250 barriles y 100 estuches azúcar, a los señores Solar y sobrino de Villegas...

Vapor español Miguel Saenz, de 470 toneladas, capitán Azqueta, de San Sebastián...

Vapor inglés Viscount Castlereagh, de 404 toneladas, capitán Parísy, de Sunderland...

BUQUES DESPACHADOS

Vapor español Mariana, para Gijón, con 370 sacos barina, 150 idem maíz...

Vapor español Ulibarri, para Santoña, con 25 sacos azufre, 2.000 tablas...

Vapor español Laredo, de 86 toneladas, capitán Ulibarri, para Santoña...

BUENA OCASION

Se venden, juntos ó separados, los acreditados coches de don Cipriano López...

Nombres de los coches: cinco landós, dos sin estrenar, uno casi nuevo...

Se hacen el servicio desde esta ciudad a la villa de Bilbao...

Los señores pasajeros que deseen volver el próximo lunes, pueden hacerlo por el vapor UGARTE...

Consignatario en Santander, don Santiago Ontañón, Muelle, núm. 16; teléfono núm. 40.

PROGRESO Su capitán don Francisco Olivares. Admite carga y pasajeros.

Los señores pasajeros que deseen volver el próximo lunes, pueden hacerlo por el vapor UGARTE...

Consignatario en Santander, don Santiago Ontañón, Muelle, núm. 16; teléfono núm. 40.

VENTA

Se venden el piso tercero de la casa número 7, calle de Peña-Herbosa...

Está encargado de tratar y efectuar la venta de ambos pisos el Procurador don Fernando Alvarez, Concordia 2, 2.º

LA CORCONERA.

Con motivo de la festividad de la romería de Nuestra Señora, que se ha de celebrar en el Astillero...

SE VENDE un carro y un burro.—Beceado, 3, 2.º, darán razón. 15-4

EDUARDO MARINA SAN JOSÉ, NÚM. 9, PRIMERO teléfono núm. 50

Negociante de diferentes artículos en comisión, representación y por cuenta propia.

Colocación de capitales con hipoteca y pagare HORAS DE DESPACHO: DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

MAIZ PLANCHADO Y REDONDO. Hay existencias del primero, que se ceden a precios muy arreglados...

MAIZ REDONDO AMARILLO Llegó el vapor Mereddio con cargamento de maíz redondo igual al del país...

PAPELES PINTADOS GRAN SURTIDO A PRECIOS ECONÓMICOS PÉREZ, MOLINO Y C.º

Imp. y lit. de EL ATLANTICO.

VENTA

de dos pisos, boardilla y dos leñeras, en Santander. 10-8

D. Teodoro Ubierna, informará.

SE VENDEN PECES VIVOS DE adorno de todos tamaños. 12-8

Plaza Nueva, cajón núm. 32.

SE COMPRAN ABONARÉS DE licenciados y fallecidos en Ultramar, a buenos precios.

EDUARDO FERNÁNDEZ VILLASEÑOR

FLORIDA, 19. 30-15

MAIZ PLANCHADO AMERICANO Llegó el vapor Dedington con CINCUENTA MIL fanegas de maíz...

NO LO HAY MEJOR Nadie hace chocolates más puros y con más limpieza que Ignacio Jiménez.

MARCA DEPOSITADA. STEDMAN POLVOS PARA LA DENTICION

Estos acreditados polvos se venden en Santander, en la farmacia de Erasun...

TRANSPARENTES MECANICOS que suben sin cuerda ni cordón. Hay de todas medidas en el Almacén de muebles...

LA GRAN BRETANA COMPAÑIA, 22 Y SAN FRANCISCO, 12

Desde este año hay dirección médica independiente, al frente de la cual está el reputado hidrólogo Dr. D. Alberto Armeriz.

ONANEDA premiadas en las Exposiciones de París, Francfort, Burdeos, Amsterdam...

DESDE el Muelle, núm. 5 hasta la calle de San Francisco se perdió ayer tarde un alfiler de oro...

Retratos de todas clases AMPLIACIONES, reproducciones, vistas. ESPECIALIDAD en retratos de niños.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS COMPAÑIA INGLESA THE ROYAL CAPITAL Y FONDOS DE RESERVA 200 MILLONES DE PSTAS

C. SAINT MARTIN MUELLE, NÚM. 34

Esta poderosa y acreditada Compañía admite la jurisdicción de los tribunales españoles...

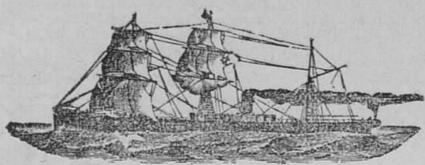
AGENTE EN SANTANDER

C. SAINT MARTIN MUELLE, NÚM. 34

Imp. y lit. de EL ATLANTICO.

Compagnie Générale Transatlantique.

VAPORES-CORREOS FRANCESES
MAGNIFICOS VAPORES DE 4.000 TONELADAS



VIAJES RAPIDOS DIRECTOS
A LA

Habana y Veracruz

DOS SALIDAS MENSUALES LOS DIAS 5 y 22

El día 22 de agosto, saldrá de Santan-
der el magnífico vapor nombrado
Capitán NOUVELLO.

El 5 de septiem-
bre, el vapor

Admiten carga y pasajeros, para los que tienen espaciosa cámara; á los de
tercera clase se les dá pan fresco y vino todos los días.

A BORDO HAY COCINEROS Y CRIADOS ESPAÑOLES.

Se dá excelente trato y se habla español.

El 13 de agosto, para Burdeos y el Ha-
vre saldrá de Santander el vapor

para SAINT NAZAIRE,
el 29 de agosto, el vapor

Esta Compañía asegura las mercancías que se embarcan en sus vapores
previniéndolo previamente.

Para más informes, dirigirse á sus Consignatarios en Santan-
der, señores Vial o hijo, Muelle, 80. Teléfono número 58.

NORDDEUTSCHER LLOYD. COMPANIA DE VAPORES-CORREOS
LLOYD NORTE ALEMAN.

Para Montevideo y Buenos Aires directamente.

Saldrá de la Coruña el día 17 del corriente mes de agosto el magnífico
y rápido vapor de 4.000 toneladas y 1.000 caballos de fuerza

LEIPZIG

Admite solamente pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

A los pasajeros de 3.ª clase se les dá vino y pan fresco en todas las co-
midas, siendo los gastos de transporte desde Santander á la Coruña por
cuenta de la Compañía.

Para informes y obtener billetes de pasaje dirigirse á los agentes en
Santander señores Carlos Hoppe y C.ª, Muelle, núm. 17.

LA BANDERA ESPAÑOLA

Línea de vapores-correos españoles entre Santander y la Isla de Cuba

SALIDAS QUINCENALES

VAPORES DESTINADOS A ESTE SERVICIO.

Castellano de 4.654 ts.	Gaditano de 5.145 ts.
Catalán de 3.574	Bustaró de 4.700
Navarro de 5.770	Santanderino de 5.400
Gállego de 4.630	Palentino de 4.900
Murciano de 4.410	Madriñeno de 5.630

Para la Habana, Matanzas, Caibarién, Guantánamo,
Santiago de Cuba y Cienfuegos,

Saldrá de este puerto el 20 de agosto, salvo impedimento imprevisto, el rá-
pido vapor nombrado

MURCIANO,

su capitán don Benito de Urizar.

Admite carga á flete y pasajeros.

El siguiente vapor será el MADRIÑENO, que saldrá el 3 de septiembre.

Para más informes dirigirse á sus consignatarios los señores don Elías
Ylera é Hijos, Muelle, 19.—Teléfono número 48.

LINEA DE VAPORES DE LOS

SRES. M. SAENZ Y COMP.ª, DE SEVILLA

SERVICIO FIJO SEMANAL

Saldrá un vapor de esta compañía

DE SANTANDER

todos los sábados

para Coruña, Villagarcía, Vigo, Cádiz, Bonanza y Sevilla.

Admite también carga con trasbordo para los puertos del Mediterráneo.

Tomarán carga también para Londres y Liverpool.

El sábado 9 de agosto saldrá el vapor

CALDERON

Informarán sus consignatarios los señores Dóriga é hijos y Botín, y en la
correduría de los señores Orbeta y Ansuátegui, Muelle, núm. 7.

LINEA DE VAPORES «SERRA»

Y
COMPANIA DE NAVEGACION «LA FLECHA»

Servicio semanal de vapores correo

ENTRE SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA.
CAROLINA, GRACIA, EDUARDO, SERRA,
FRANCISCA, LEONORA, GUIDO, HUGO, ENRIQUE,
BENITA y ALICIA. PEDRO y FEDERICO.

SALEN DE SANTANDER TODOS LOS MIÉRCOLES
Para Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua
la Grande, Guantánamo, Trinidad de Cuba, Manzanillo,
Gibara y Nuevitas.

Los vapores nombrados á continuación, serán despachados como sigue, ad-
miten carga y pasajeros para

Habana, Matanzas, Cárdenas, Alicia el 13 de agosto.

Caibarién, Santiago de Cuba y Gracia el 20 de ídem.

Cienfuegos. Guido el 27 de ídem.

Habana, Matanzas, Nuevitas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Satgo. de Cuba y Cienfuegos.

Consignatario en Santander D. Francisco Salazar, sucesor de D. Cándido
Herrera Muelle, núm. 5.—Teléfono, número 37.

LINEA DE VAPORES ESPAÑOLES

ENTRE
SANTANDER Y LA ISLA DE PUERTO-RICO

Para San Juan de Puerto-Rico, Arroyo, Ponce, Mayagüez,
Aguadilla Arecibo, y Humacao sin trasbordo.

Saldrá de este puerto el 30 de agosto el magnífico vapor nombrado

PUERTORRIQUEÑO,

su capitán don Juan Martorell.

Admite carga á flete y pasajeros.

Para más informes dirigirse á sus consignatarios los señores don Elías Ylle-
ra é Hijo, Muelle, 19.—Teléfono, número 46.

COMPANIA DE NAVEGACION
FLUVIAL Y MARITIMA.

IBARRA Y COMPANIA.
SEVILLA.

SERVICIO SEMANAL FIJO ENTRE BILBAO, SEVILLA Y MARSELLA
CON ESCALAS EN LOS PUERTOS INTERMEDIOS.

De Santander todos los martes para Sevilla, y todos los sábados
para Marsella.

El martes 29 de agosto saldrá pa-
ra Sevilla y escalas el vapor

El sábado 2 de ago-to saldrá para
Barcelona y escalas el vapor

Consignatario en Santander don Aurelio Martínez Zorrilla.
Teléfono número 55.

LINEA LARRINAGA

DE
VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

ENTRE
SANTANDER, PUERTO-RICO Y LA ISLA DE CUBA

Para San Juan, Habana, Matanzas, y Cienfuegos.

Saldrá de este puerto el 24 de agosto, salvo impedimentos imprevistos, el
magnífico vapor nombrado

NICETO

Su capitán don J. B. Larrinaga.

Admite carga á flete y pasajeros.

Dirigirse á su consignatario Sr. Marqués de Hazas, General Espartero, 7
teléfono núm. 77, ó á la correduría de los Sres. Orbeta y Ansuátegui, Muelle
número 7.

GRAN BAZAR ARAGONES

DE
Nuestra Señora del Pilar.

Ventas y alquiler al contado y á plazos de toda clase de
artículos que convengan; relojes desde 6 pesetas; alhajas de
oro y plata desde 1 peseta; sillars de regilla desde 4'50 pesetas;
camas de hierro y madera, colchones de todas clases é infini-
dad de artículos difíciles de enumerar.

Obras son amores y no buenas razones.

Atarazanas, 14, Teléfono, núm. 527.—Jorje Trallero

PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

SERVICIO REGULAR DE VAPORES
para el Brasil, la Plata y el Pacífico.

Próximas salidas de los magníficos vapores de esta Compañía.

De Burdeos el 26 de julio; el 9 de agosto; 23 de íd., y 6 de septiembre.
De Coruña, el 28 de julio; el 11 de agosto; 25 de íd., y 8 de septiembre.

Para Riojaneiro, Montevideo, Buenos-Aires y puertos del Pacífico,
Dirigirse para informes á los señores Dóriga é Hijos y Botín.

YACUNA (COW-POX)

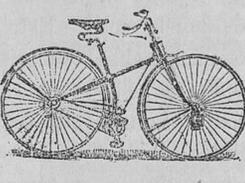
DEL
INSTITUTO SUIZO

Farmacia del Dr. Hontañón
HERNAN CORTÉS, 2

VELOCIPEDOS AGUILA

LA FÁBRICA MÁS IMPORTANTE DEL MUNDO

Bicicletas para caballeros magníficamente
esmaltadas y niqueladas



NUMERO 21.—PESETAS 360
Representación de la fabrica Vincent y varias inglesas y alemanas

Bicicletas desde 225 pesetas

ANTONIO SORIANO

BLANCA 16 Y 18

SOAPSTONE.

La pintura á base de Soapstone sus-
tituye muy ventajosamente al minio
para la primera mano de toda clase de
construcciones de hierro y madera.

Seca rápidamente y forma un esmal-
te muy adherente; es inmejorable para
el interior de buques de hierro y
acero. Para los fondos de estos hay
las composiciones «Nacional», «Inter-
nacional» y «Rafjens» usados por casi
todos los gobiernos y principales com-
pañías de navegación.

Se encuentra en los talleres de San
Martín de D. Eduardo L. Dóriga.

CURACION RAPIDA
DE LA
TOS FERINA

Con los jarabes de L. R. S., médi-
co de Renedo.

Depósito en Santander, droguería
de Pérez, Molino y Compañía, y en
la farmacia de Molino, Torrealevega y
de F. Rodríguez, Renedo.

PLANCHADORA

Se plancha con ó sin brillo.
Precios reducidos. 4-1
Calle de la Enseñanza, número 10, 1.º

MEDICO HOMEOPATA. Visi-
tas dentro y fuera de la ciudad.
Consultas por escrito. Se remiten me-
dicamentos por correo. Recibe de 12 á
1 y de 4 á 7 t. Dr. Gifré, Compañía 22.

SE ARRIENDA

en punto céntrico del pueblo de Liár-
ganes una bonita casa, amueblada,
con espaciosa habitaciones y propia
para una corta familia. Informarán
Cuesta de la Atalaya (calle en proyec-
to), núm. 1, piso 4.º izquierda.

LA ESPANOLA

Gran fábrica de chocolates movida á
vapor, de la señora
VIUDA DE CUNILL
PROVEEDORA DE LA REAL CASA
PASEO DE ARENEROS, 38
Barrio de Pozas (Madrid)

Chocolates, té y café superiores en
elegantes botes y paquetes.

Para los pedidos dirigirse á su re-
presentante en esta plaza Tomás Toca
Gutiérrez, Lope de Vega, 18.

FOLLETIN DE «EL ATLANTICO» 14

LA HIJA DEL CAPITÁN

POR
ALEJANDRO PUSCHKINE

TRADUCCIÓN DE
Don F. del V. y B.

luntad de Dios! Mejor que nosotros sabe lo
que nos conviene. Ya no resta nada que ha-
cer, Pedro: sed dichoso, vos al menos.

—No, no puede ser,—exclamé, estrechan-
do su mano.—Me amas, ¿no es cierto? A
todo estoy dispuesto. Arrojámonos á los pies
de tus padres; son buenos y sencillos, no
orgullosos ni crueles; ellos nos darán su
bendición y nos casaremos; y después, con
el tiempo, estoy seguro de ello, lograremos
ablandar á mi padre. Mi madre intercederá
por nosotros y me perdonará.

—No, Pedro, contestó María; no me ca-
saré contigo sin la bendición de tus padres;
sin ella no serías dichoso. Sometámonos á
la voluntad de Dios y si encuentras otra mu-
jer, si la amas, que Dios sea contigo, Pedro;
yo rogaré por vosotros dos!

María se retiró con el llanto en los ojos;
tuve la intención de seguirla hasta su apo-
sento, pero no podía responder de mi juicio
y me volví á mi casa.

Estaba sentado, sumido en profunda me-

lancolía, cuando Savelitch vino á interrumpir
mis reflexiones.

—Aquí tienes, señor, dijo presentándome
un pliego de papel escrito por sus cuatro
caras; mira si soy un espía de mi amo y si
trato de malquistar al padre con el hijo.

Tomé el papel; era la respuesta de Savelitch
á la carta que había recibido; héla aquí
palabra por palabra:

«Mi señor Andrés Petrovitch, nuestro gra-
cioso padre: he recibido vuestra graciosa
carta, en la cual os dignais enojarnos conmi-
go, vuestro esclavo, acusándome porque no
cumpla las órdenes de mis amos. Y yo que
no soy un perro viejo, sino vuestro leal ser-
vidor, obedezco vuestras órdenes y siempre
os he servido con celo hasta hoy día de la
fecha en que está mi cabeza cubierta de ca-
bellos blancos. No os he escrito nada de la
herida de Pedro por no asustaros sin moti-
vo, y sin embargo, hemos sabido que nues-
tra señora y nuestra madre está muerta de
miedo y enferma, y voy á pedir á Dios por
su salud. Y Pedro fué herido en el pecho,
bajo el hombro derecho á la profundidad de
cuatro pulgadas, y le llevaron á casa del co-
mandante, á donde le trajimos desde el río.

El barbero de aquí Stepan Paramonoff,
es quien le ha asistido y ahora Pedro está
bien, gracias á Dios, y sólo bien puede de-
cirse de él y sus jefes, según dicen, están
muy contentos con él y Basilisa Yegorvna
le trata como á su propio hijo.

«Porque le haya ocurrido semejante per-
cance no hay que echarse en cara, que el
caballo tiene cuatro patas y tropieza. Os dig-
náis escribirme que me enviaréis á guardar

cerdos; sea en todo vuestra voluntad. Ahora
os hago un saludo hasta el suelo. Vuestro
fiel esclavo, Savelitch.»

No pude menos de reirme durante la lec-
tura de la carta del buen anciano; no me
encontraba en situación de escribir á mi
padre, y la carta de Savelitch me parecía
suficiente para calmar las inquietudes de mi
madre.

Desde aquel día cambió mi situación; Ma-
ría no me hablaba casi nunca y hasta pro-
curaba huir de mí. Se me hizo insoportable
la casa del comandante y me habitué á que-
darme en la mía. A los principios Basilisa se
quejó de mi desvío; pero al notar mi insis-
tencia, me dejó en paz. No veía á Ivan Rouz-
mitch sino cuando lo exigía el servicio y
muy raras veces á Alejo, quien me disgusta-
ba tanto más cuanto que creía descubrir
en él una secreta enemistad, lo cual me con-
firmaba más en mis sospechas. Era la vida
para mí carga pesada y me abandoné á una
negra melancolía que acrecentaban la sole-
dad y la inacción. Mi amor se inflamaba en
el silencio y me atormentaba cada vez más;
perdí toda afición á la literatura; me dejé
abatir completamente y temía ó volverme
loco ó entregarme á la desesperación, quan-
do acontecimientos repentinos, que tuvieron
una gran influencia sobre mi vida, vinieron
á dar á mi alma un sacudimiento profundo
y saludable.»

VI

Pougatcheff

Antes de reanudar el relato de los extra-
ños acontecimientos de que fui testigo, debo
decir algo acerca de la situación en que
se hallaba el gobierno de Orenburgo al ter-
minar el año de 1773. Esta rica y extensa
provincia estaba habitada por una multitud
de hordas medio salvajes que hacía poco
acababan de reconocer la soberanía de los
czares rusos. Sus revueltas continuas, la
impaciencia con que tascaban el freno de la
ley, su aversión á la vida civilizada, su in-
constancia y su crueldad, exigían de parte
del Gobierno, una vigilancia perseverante
para reducirlos á la obediencia. Se habían
construido fortalezas en los puntos estraté-
gicos y en la mayor parte se estableció con
residencia fija á los cosacos, antiguos posee-
dores de las orillas del Yaik; pero estos co-
sacos que hubieran debido ser una garantía
del orden y de la seguridad de estas comar-
cas, se habían convertido desde hacía algún
tiempo en súbditos inquietos y peligrosos
para el Gobierno imperial. En 1772 sobre-
vino un motín en su principal residencia,
producido por las severas medidas que ha-
bía adoptado el general Franbenberg para
reducir el ejército á la obediencia. Estas
medidas no tuvieron otro resultado que el
bárbaro asesinato de Franbenberg, la eleva-
ción de nuevos jefes, y por último, la repre-